

## جدول الدفعات ومعايير التقييم

Project Code: 25028

Budget Line: D.8 Provide Solar lighting poles for three viatal markets (ER-Syria)

تسليم/Delivers	دفعه/Payment
<p>90% of payment of the contract price upon the satisfactory delivery and acceptance by AHF for works that equal 100% of the total value of the contract.</p> <p>دفعه 90% من قيمة العقد تكون قابلة للدفع عند الاستلام المقبول والمرضي من مؤسسة شام الإنسانية لأعمال بقيمة اجمالية تساوي 100% من قيمة العقد.</p>	90%
<p>Retention after one month from the final GRN date</p> <p>دفعه الاحتفاظ، تسلم بعد شهر واحد من تاريخ انتهاء الاعمال.</p>	10%

عوامل التقييم الفني 20 علامة	Marks	Technical Criteria 20 Marks
<p>يتعين على الشركة المتقدمة تقديم إثبات يوضح الأعمال التي قامت بتوقيعها وتنفيذها منذ عام 2020 في المجالات التالية:</p> <p>تقديم وتركيب اعمال طاقة شمسية</p> <p>ويجب أن يتم تقديم هذا الإثبات من خلال عقود موقعة ومحنومة مع منظمات إنسانية عاملة داخل سوريا.</p> <p>متطلبات العقد المقدمة:</p> <p>يُسمح بتقديم ثلاثة عقود كحد أقصى.</p> <p>يجب أن تكون العقود موقعة أو مختومة من كل الطرفين.</p> <p>يجب أن يتضمن بشكل صريح في كل عقد ما يلى:</p> <p>القيمة الإجمالية للعقد</p> <p>تاريخ بدء العقد وتاريخ انتهائه (وفي حال عدم وجود تاريخ نهاية، يمكن الاكتفاء بذكر مدة التنفيذ).</p> <p>ملاحظات مهمة:</p>	<p><u>12 علامة / 4 علامات لكل عقد</u></p> <p><u>12marks / 4 marks per contract</u></p>	<p>The applying company must provide documented evidence of contracts signed and executed since 2020 in the following fields:</p> <p>Providing and installing solar works</p> <p>This proof should be submitted in the form of signed and stamped contracts with humanitarian organizations operating in Syria.</p> <p>Contract Submission Requirements:</p> <p>A maximum of three contracts may be submitted.</p> <p>Each contract must be signed or stamped by both parties.</p> <p>Each contract must clearly indicate the following:</p> <p>Total contract value</p>



<p>Start and end dates of the agreement (If the end date is not available, the implementation period can be accepted as an alternative).</p> <p><b>Important Notes:</b></p> <p>Incomplete or unclear contracts due to poor printing quality or missing information will be excluded from evaluation.</p> <p>Maximum score for this criterion: 12 points</p> <p>4 points per contract</p> <p>Points will be awarded based on the quality of previous performance with humanitarian organizations.</p>		<p><u>سيتم استبعاد العقود غير المكتملة أو غير الواضحة بسبب رداءة الطباعة أو نقص المعلومات.</u></p> <p><u>الدرجة الكلية لهذا البند: 12 درجة</u></p> <p><u>يُوازن 4 درجات لكل عقد</u></p> <p><u>يُمنح الدرجات بناءً على جودة الأداء السابق مع المنظمات.</u></p>
<p>The applying company is required to submit two reference letters from humanitarian organizations operating in Syria with which it has previously signed contracts.</p> <p>Each reference letter must clearly confirm the following:</p> <p>The company successfully completed the contracted work in full.</p> <p>The work was carried out without any issues or disputes.</p> <p>The letter must be signed and stamped by both the organization and the company.</p>	<p><u>4 علامات / 2 علامة عن كل رسالة</u></p> <p><b>4marks / 2 marks for each letter</b></p>	<p>يُطلب من الشركة المتقدمة تقديم رسالتين مرجعيتين من منظمات إنسانية عاملة في سوريا سبق أن تعاقدت معها الشركة.</p> <p>يجب أن تتضمن كل رسالة المرجع ما يلي:</p> <p>تأكيد أن الشركة أنجزت الأعمال المتفق عليها بالكامل.</p> <p>توضيح أن التنفيذ تم دون أية مشاكل أو نزاعات.</p> <p>أن تكون الرسالة موقعة ومحفوظة من قبل المنظمة والشركة معاً.</p>
<p>Required Company Staff for Project Implementation:</p> <p>The company must provide a specialized engineering team to oversee and implement the</p>	<p><u>4 علامات كحد أقصى / 3 علامات للمهندس كهرباء أو ميكانيك (المطلوب مهندس عدد واحد فقط)</u></p> <p><u>1 علامة للمساعد الفني الكهرباء أو الميكانيكي (المطلوب مساعد فني واحد فقط)</u></p>	<p>الكادر الفني المطلوب من الشركة لتنفيذ المشروع:</p> <p>يتعين على الشركة توفير فريق هندي متخصص للإشراف على تنفيذ الأعمال في الموقع، ويجب أن يشمل الفريق على الأقل:</p>



<p>work on site. The team should include, at a minimum:</p> <p>A specialized mechanical or electrical engineer.</p> <p>A technical assistant in the field of electrical or mechanical engineering.</p> <p>Note: CVs of the proposed staff must be attached, along with copies of their academic certificates and graduation attestations.</p>	<p>Maximum 4 marks / 3 marks for a specialized mechanical or electrical engineer (only one is required)</p> <p>1 mark for a technical assistant in the field of electrical or mechanical engineering (only one is required)</p>	<p>مهندس ميكانيكي او كهرباء مختص.</p> <p>مساعد فني في مجال الهندسة الكهربائية أو الميكانيكية.</p> <p>ملاحظة: يجب إرفاق السير الذاتية لأفراد الكادر الفني بالإضافة إلى نسخ من الشهادات العلمية ومصدقات التخرج.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

عوامل التقييم المالي 80%